



SEMANARIO REPUBLICANO INDEPENDENTE, DEFENSOR DOS INTERESSES D'ESTE CONCELHO (FUNDADO NO ANNO DE 1886)

Director, propr. e administ.—José da Silva Vieira. Editor—Manoel Gomes da Costa Freitas. Comp. e imp.—Typ. Espozense—Espozende.

ANNO XXXI
(10. DA SERIE)

ASSIGNATURA—Anno, sem estampilha 1 \$ 200 rs.—
Numero avulso 60 rs.—Com estampilha 1 \$ 360 rs.—Brazil,
(moeda forte) 2 \$ 500 rs.
Redacção e administração—Rua Velga Boirão, 7 e 9—Espozende.

ESPOZENDE
5.-FEIRA, 17 DE FEVEREIRO DE 1916

ANNUNCIOS—Linha, ou espaço de linha a 40 reis—
Os assignantes tem 25 % de desconto.—Comunicados ou re-
clames (secções) 60 rs.—Imposto do sello (cada publ.) 10 rs.
Anunciam-se todas as obras literarias e scientificas mediante 1 exmpl.

N.º 458

1416-1916

Celebração do quinto centenario da abertura do caminho maritimo da Europa á India.

Ex.º Sr.

Embora tenha sido ponto assente, pelo menos até meados do século passado, que os primeiros descobrimentos dos portugueses na rota da costa ocidental africana datam de ter Gil Eanes dobrado o Cabo Bojador em 1434, depois de uma tentativa infeliz em 1433, e isto pelo depoimento de uma testemunha contemporânea (o escriptor Gomes Eanes de Azurara), é certo que o depoimento de outra testemunha contemporânea dos mesmos feitos (o navegador e escriptor Diogo Gomes), cuja relação se nos meindos do século passado se tornou conhecida do público, afirma ter sido descoberta a Terra Alta, além do Cabo Bojador, em 1416, por Gonçalo Velho, navegador audaz, que foi também quem primeiro avançou para occidente, realizando o descobrimento e a colonização de ilhas das Açores.

O depoimento da 2.ª testemunha não invalida os factos registados pela 1.ª, que, se diz, podia Gil Eanes ter dobrado o Cabo Bojador em 1434 sem deixar de ser verdadeiro o facto do descobrimento da Terra Alta em 1416. Ambas as testemunhas dizem que o infante D. Henrique tomou bem nove a iniciativa das navegações e que está também comprovado por documentos officiais. Mas, ao passo que a 2.ª colaboradora das navegações e sempre laconica no seu dizer, data com precisão os primeiros empreendimentos, a 1.ª, prolixa em tudo o mais, falando especialmente nos successos do reinado de D. Afonso V, deixa um pouco confusos esses factos. E disso podemos conjecturar, com segurança, que o segredo das empresas inicias do infante D. Henrique não passou de um restrito numero de pessoas, entre as quaes se contaria Diogo Gomes, moço da sua camara e, depois, almoxarife do Paço de Sintra.

Ha noticia de expedições para o sul levadas a effeito por iniciativa do infante D. Hen-

rique anteriormente a 1419 (Chancelaria de D. Afonso V, liv. 24, fls. 61 e Livro 2 de Místicos, fls 26). Por outro lado é sabido que desde 1420 os portugueses navegaram para a Madeira, perdendo a costa de vista. Se tal navegação já nesse tempo não entibiava o animo dos nautas ao serviço do Infante—e tanto assim que em 1431 foi mandado Gonçalo Velho (pela experiencia que já tinha das coisas do mar), só com duas caravellas, a uma longa viagem de descobrimento para o occidente (Açores), viagem que se presumira poder durar dois anos—menos poderia entibiá-los com os perigos do mar a navegação costeira para além do Cabo Bojador, desde o momento em que, já conhecedores do uso de instrumentos náuticos, os capitães das caravelas tinham meios de se afastarem da costa sempre que, ao longo desta, temerosos obstaculos surgissem.

Os motivos que levaram o Infante a não revelar o segredo do descobrimento da Terra Alta, mantendo o temeroso respeito em que erado o mar africano, e a não insistir muito, até 1432, na passagem do Cabo são-nos desconhecidos, conquanto os passamos presumir. Mas o descobrimento dos Açores, dando-lhe, no Atlantico, um novo ponto de apoio para ultteriores navegações e um vasto ambito de evoluções navaes entre a costa portuguesa-africana e a linha Açores-Madeira-Canarias, necessariamente havia de obriga-lo a convergir com mais energia as suas atenções na passagem do referido Cabo, mandando então Gil Eanes a praticar o feito em 1433. Como este, não passando das Canarias, ainda o não realizasse e até objectasse que receava muito os perigos daquela passagem, fundando-se na opinião de mareantes costeiros,—D. Henrique respondeu-lhe que esses mareantes não sabiam «teer agulha nem carta pera marear» (Azurara, Crónica da Guiné, cap. IX) o que mais claramente mostra que já nesse ano as viagens empreendidas pelo Infante não eram feitas á aventura e que nelas se empregavam com utilidade a agulha e as car-

tas,—o que depois constatou o matematico Pedro Nunes. Merece pois todo o credito a narrativa de Diogo Gomes: o primeiro descobrimento português que abriu o caminho maritimo das Indias foi o da Terra Alta, efectuado em 1416 por Gonçalo Velho.

Esclarecendo-se, assim, com uma data (1416), o inicio da nossa longa e gloriosa odissêa de navegações e descobrimentos, justo é que se comemore o quinto centenario de tal feito, cujas consequencias revolucionaram o mundo, levando os portugueses a prestar-lhe a devida homenagem, colhendo de passo, com a lição do passado, estímulos energicos para a preparação de um futuro auspicioso.

Compete á imprensa a iniciativa desta obra de reconstrução e regeneração—reconstrução de um edificio que se desmorona, regeneração de uma vontade que definhava—, e não só a imprensa da capital como á de todo o paiz, pois que a todo o paiz deve interessar a lição que, como estímulo, se procura obter. Cumprira a imprensa periodica o seu dever de educar o povo, evocando os feitos e os herois que tornaram a nação e a lingua portuguesa conhecidas em toda a Terra e comemorando um centenario que vergonha seria deixar esquecido numa epoca em que tantos outros se comemoram de menos interesse, embora com justiça. A todos os jornais do paiz lançamos um fervoroso apelo para que desde já iniciem esta salutar campanha de patriotismo que é simultaneamente um dever de gratidão, criando nos seus numeros secções especiais para tal fim.

Por nossa parte vamos começa-la, e a todos os directores de jornais, a todos os publicistas, a todos os historiadores, a todos os patriotas, a todos os estudiosos que nos quiserem secundar, colaborando connosco e expondo ideas de que possa resultar a celebração efectiva e official de um centenario que fique lembrado, a redacção da *Folha de Viana* se dirige e oferece as suas colunas para uma serie de artigos que, reunidos em volume, bem co-

nhecidos tornem os feitos e as figuras que se procura lembrar e comemorar. Não esperamos que o governo tome uma iniciativa que compete ás corporações scientificas e literarias e aos homens de sciencia e de letras de Portugal. Indiquemos o dever e apontemos o caminho, e que o governo execute o que lhe sugerirmos já firmados no apoio da opinião publica.

Viana-do-Castelo, 1 de Janeiro de 1916.

Pela *Folha de Viana*
João da Rocha
Director

Vãos de Arte

ADEUS

AO MEU QUERIDO AMIGO P.º GINSTEIRA

Vaes partir brevemente, meu Manrel, Para essa terra generosa do Brazil, Onde eu passei a minha mocidade Sob esse ceu formoso e tão gentil.

Vaes ver a natura gigantesca D'essa terra fecunda e grandiosa, Vaes vêr a bondade d'esse povo Que honra a nossa Patria gloriosa.

O Brazil, que tem hoje conquistado Um grandioso nome mundial, E' a c'róa de gloria mais fulgente D'este velho e heroico Portugal.

O que desejo é que sejas mui feliz Na brazileira terra abençoada, Depois de conseguires o que pretendes, E' que voltes á Patria idolatrada.

Manoel Roças.

(Do n.º 6.365, do "Comercio do Minho," de 27 de Novembro de 1915.)

O LAVRADOR

Deito as sementes á terra,
A' terra que me dá o pão,
A' terra por mim trafada
E com lagrimas regada,
—Terra do meu coração.

E as sementes ao calor
Do seio da terra mãe,
Rebentam no ramo em flôr.
Tudo nella se dá bem,
—A terra do meu amor.

E as flôres, se o outono veio,
Ao calor d'aquelle raio
Transformaram-se nos fructos,
E a terra com seus productos
Dá-me graça do seu pão.

E em paga da minha dôr
Toda a terra está em flôr,
A minha alma está em flôr
—A terra do meu amor,
Terra do meu coração.

Afonso Lopes Vieira.

Noticiario

Representação

Os empregados da repartição de finanças de Monsão representaram ao sr. ministro do fomento, pedindo que lhes seja concedidas a redução de 50 % nas passagens nos caminhos de ferro, do Estado, a exemplo do que se tem feito a outras classes de funcionarios publicos. Altos misterios.

Nós conhecemos um empregado publico que anda sempre de caminho de ferro de borla...

A idade do casamento

Os judeus consideravam capazes de casar rapazes de 13 annos e um dia, e de 12 annos o um dia as raparigas.

Admittindo-se casos de precoce desenvolvimento, 9 annos e um dia para o sexo masculino para o feminino 8 annos e um dia.

Em Esparta, o homem só era considerado capaz de casar aos 37 annos em Atenas aos 35.

A mulher na India podia casar aos 7 annos.

Em Roma a idade exigida era de 14 annos para os homens e 12 para as mulheres.

Vae haver muita libra

Consta que o nosso governo acaba de contrahir nos Estados Unidos da America do Norte, um emprestimo de 2 milhões de libras esterlinas para occorrer ás difficuldades do tesouro nacional.

Por este motivo está já a libra a 6:500, e com tendencia para baixar mais.

Isto vae ser um paraizo de ouro.

Trigo e milho

Dizem as gazetas que o governo assegura a compra de trigo estrangeiro em grande quantidade.

Como haja falta de milho, necessario para a alimentação publica, o governo vae mandar vir de Moçambique e dos Açores um grande carregamento de milho que se espera chegará brevemente a Lisboa.

Se assim fór.

POSTAES CHEGARAM á Liv. Espozenden-se novas coleções.

Fallecimentos

Na ultima sexta-feira, falleceu nesta villa, uma creança de tenra idade, neta do snr. José Moreira, continuo da Assembleia Espozendense, a quem levamos o nosso cartão de sentimentos.

Tambem no sabbado succumbiu aos estragos de uma tísica, Anna do Sacramento de Souza, de 20 annos de idade, solteira, filha de Manoel de Souza Almeida, o «Pichel», marítimo, sendo sepultada no domingo.
Paz á sua alma.

Notas de 5\$000 reis

Não esquecer que é até ao dia 20 do corrente o prazo para a troca das notas desta quantia.

Recenseamento eleitoral

Termina no dia 22 do corrente o prazo para a entrega dos requerimentos na secretaria da camara para a inscripção no livro do recenseamento eleitoral.

Não se esqueçam os nossos assignantes deste dever.

Luz electrica

A camara municipal de Ponte do Lima, adjudicou na sua sessão de 5.^a feira, da semana passada, o fornecimento da energia electrica para a iluminação publica d'aquella villa, á Emoreza Hydro-Eléctrica do Coura, Limitada. Como se vê Ponte do Lima está para breve a resurgir das trevas em que jazia.

Quasi todas as villas e cidades do Minho possuem ou vão possuir luz electrica e só Espozandê ficará nas densas trevas com os seus candelabros, perfeito ticho mortico.

Predios devolutos

Os proprietarios, que tivessem os seus predios urbanos devolutos, durante um ou mais meses do anno proximo passado, devem apresentar as suas reclamações até 31 de março proximo na repartição de finanças, requerendo que lhes sejam passados titulos de annullação pelo tempo que os predios estiveram devolutos.

Uma macrobia

Falleceu ha dias em Rameia, concelho da Guarda, Blisanda d'Assumpção, que contava a bonita idade de 110 annos.

Deixou 23 netos e 17 bisnetos.

Esclarecendo

Para ser concedida licença de embarque para o estrangeiro de mancebos menores de 21 annos, é necessario, alem do deposito de 54\$000, certidão de idade e consentimento dos paes ou tutores.

Automovel blindado

A entrega do ministerio da guerra, veio de Londres e foi ha dias despachado na alfândega

um automovel blindado para transporte de material de guerra. O automovel tem o valor manifestado de 5:600\$000.

TRANSCRIPÇÕES

Abade das Marinhas

Parte no dia 29 do corrente para o Rio de Janeiro o nosso simpatico amigo e querido abade das Marinhas rev. P.^o Manoel Martins Giesteira.

O venerando pastor vai com demora de meio anno apenas, deixando todos os seus queridos parochianos mergulhados na mais funda consternação.

Victima de cavilosas insidias, de acanalhadas invectivas, de crimonosas revindictas politicas, ele sahíu sempre altaneiro e victorioso, porque pelo seu lado estava a justiça, a razão e o direito.

Vai, sim; vai a sua alma tranquila, com o seu coração socegado, com a sua consciencia cheia de infinito prazer de ter sempre cumprido o seu munus parochial com a alegria completa dos habitantes da sua freguezia.

Querido como é, o rev. abade das Marinhas, na villa da Póvoa de Varzim, sua terra natal, deixa-nos tristes pela sua curta ausencia e esperancados que em breve voltará cheio de saude e vigor para cegar os miseráveis que se incomodam com uma individualidade de tanto destaque.

(Da «Propaganda» da Povoia de Varzim, de 23 de Novembro de 1913).

200 milhões de dolares

A aurificação dos dentes é uma operação, que está generalisadissima em todos os Estados Unidos da America do Norte. Calcula-se que, em eiro, nos dentes de cadaveres, mais de 200 milhões de dolars, tanto como mil contos de reis. Continuando por este caminho, dentro de algumas dezenas d'anos, aqueles milhões terão subido a quantidades espartosas; e como o ouro apresenta cada vez mais exigua produção annual, não compensando as perdas, é licito prever a chegada de uma crise financeira, que determina a industria a pesquisar, nos «jazigos» dos mortos, o metal precioso que se estão negando a fornecer os «jazigos» auríferos.

CANCIONEIRO POPULAR

Do Natal ao Anno bom
Vão sete dias contados.
São os teus olhos traçoceiros
Castigo dos meus pecados.

Doentes

Tem aguarda o leito o snr. Antonio Fernandes Ribeiro, mestre d'obras, d'esta villa.

—Tambem se acha incomodado o snr. Adello Ferreira Lima, com um ataque de influencia.

—No Hotel Ferreira, tambem ha dias aguarda o leito o snr. dr. Barbosa Ramos, delegado desta comarca.

A todos desejamos prompto restabelecimento.

Os valentes

Como se sabe, não faltam por ali valentes que querem a immediata intervenção de Portugal na guerra. E a gente fica sempre a pensar... Porque diabo não vão essas valentes alistar-se, como voluntarios, em lugar de querearem apenas que vão os outros, ficando elles em casa?

Diziam muitos—que não iam, para não deixar as familias na miséria. Coragem! não lhes faltava.

Pois esse mal está remedido. Por um projecto de lei, agora apresentado pelo snr. Brito Camacho, estabelecer-se-ão pensões de sangue para todos os voluntarios que se forem alistar nos exercitos aliados.

Quem ficar inutilizado para o trabalho, tem a pensão. Quem morrer, deixa a pensão á familia.

Se depois de tudo isto, os valentes ainda não forem para a guerra, já se sabe que a desculpa das familias na miséria... não passava de medo!

Médo e basófia.

Carne de cão

Telegrammas do estrangeiro, publicados nos jornaes de Lisboa, dizem que na Austria funcionam, actualmenté, muitos talhos de carne de cão, que está rendendo bom dinheiro.

Eis um artigo que o nosso paiz podia exportar vantajosamente.

A exportação de cães e burros não causava o menor transtorno á economia nacional. Antes pelo contrario nos traria lucros.

Recebiamos ouro em troca da mercadoria e ficavamos livres da canzoada que nos ladra ás cancelas e dos animaes orelhudos que nos escouceiam!

CASA

Vende-se uma n'esta villa, de 2 andares, solidamente construida, com quintal e ramada d'arame, esplendidas vistas de campo e mar e boa agua e gaz encanados.

Fallar n'esta redacção ou com Alvaro Pinheiro.

Testamento original

Falleceu recentemente em Lisboa um capitalista, e alem de outras deixas, legou no coveiro que lhe abrisse a sepultura, o seguinte:

Por 2 metros de fundura 1\$500; por 3 metros, 3\$000; por 4 metros, 6\$000; por 5 metros, 12\$000; por 6 metros, 14\$000; e por 7 metros, 48\$.

Foi na verdade um serviço bem pago, porque decerto o coveiro escolhia os sete metros, recebendo o premio de 48\$000 reis.

Contribuções

As reclamações que até agora tinham que ser apresentadas na secretaria de finanças de 5 a 10 de dezembro, para os effeitos de ser anulada a contribuição respeitante ao periodo porque não foi exercida a industria respectiva, deverão ser apresentadas de futuro na mesma secretaria de 1 de janeiro a 30 de março, sobre estando o contribuinte o seu pagamento até que seja deferida a reclamação apresentada á junta dos reparitadores.

Com vista ao sr. delegado d'esta comarca

A redacção do *Espozendense*, no interesse do publico, vem prevenir que continua como até aqui a publicar os anuncios judiciaes gratuitos, pagando o imposto do sello e fornecendo os respectivos exemplares para o processo.

O mesmo acontecêrá com a Camara municipal, Administração do concelho e Repartição de fazenda.

Observamos a estas corporações que o nosso semanario se publica em dias certos e determinados; é o mais antigo jornal do nosso concelho e tem publicação de larga, o que ninguem pode ignorar.

O snr. dr. delegado em virtude do periodo acima impresso deve preferir a publicação dos anuncios em que superintender no *Espozendense*. A Camara, que é toda económica e legalista não deve consentir as suas publicações em jornaes sem tiragem ao alcance de serem liídos.

A administração tambem queremos prestar o nosso auxilio no que quizer publicar, e, por ultimo e muito especialmente á repartição de Fazenda, pomos á disposição d'esta serventaria as columnas do nosso jornal para a publicação de todos os anuncios e locaes que tenham por fim bem orientar o publico sobre os deveres a cumprir n'aquella repartição, esperando que isto seja tomado na devida consideração por aquella repartição, mandando sem relutancia para a nossa officina tudo que esteja ao alcance de bem illucidar o contribuinte nos seus direitos e interesses.

Não acreditamos!

O jornal *Catorze de Maio* tem ás vezes confidencias encantadoras. Agora por exemplo:

«A situação é cada vez mais assustadora. A fome co-

meça a bater á porta de todos os prolectarios.»

Estando no poder o Messias, não acreditamos. Ou então o proprio Messias... está falsificado. A isto não ha que fugir.

Socorros a Naufragos

Realisou-se no ultimo domingo a eleição dos corpos gerentes d'aquella casa, que ficou assim constituída:

Comissão Local

Presidente—Emilio Bernardino Moreira;

Secretario—Manoel de Villas Boas Pereira;

Supplente—José da Silva Vieira;

Thesoureiro—Albino Rodrigues Villariño;

Supplente—Carlos Antonio Correia da Silva;

Vice-presidente ou supplente da presidencia—Manoel Fernando Carvalho.

Atelier de fotografia

Fixou residência nesta villa, onde montou o seu atelier de fotografia, o sr. Angelo Muñoz, que ha tempos vinha residindo na vizinha Pão.

Tefti instalado o seu atelier na rua Barão d'Espozende, onde espera o respeitavel publico.

ZIG-ZAGS

O marquez de Pombal foi um dia procurado por um fidalgo que estava interdito por se ter provado que não estava no pleno gozo das suas faculdades mentaes.

O fidalgo queixou-se de que era victimia duma inaudita propotencia, e tão lucidamente defendeu a sua causa; que o marquez convencido de que elle dizia a verdade, prometteu fazer-lhe justiça.

Mas, ao despedir-se, o desgraçado desfez quanto conseguira, porque, ao apertar, a mão do ministro gritou esganicado:

—Cá-cá-rá-cá!

—Sim, senhor, cantaste a tempo.

—Que horas tens no teu infalível?

—Está atrazado 12 minutos.

—O meu tambem está atrazado.

—Quanto?

—Trez mezes... no prego.

—Será tão perigoso como dizem os medicos, o tingir o cabelo?

—Se o é! Um tio meu, que usou desse expediente, em menos de tres mezes estava casado com uma viuva que tinha cinco filhos.

POSTAES CHEGARAM a Liv. Espozendense novas colleções

MOBILIA

Vende-se:
1 comoda de pinho,
2 canapés,
1 relógio de sala,
1 dito de parede.
Nesta redacção se diz.

NOVIDADE LITERARIA
ACABA DE SAHIR
O FOLK-LORE VARZINO
COSTUMES E TRADIÇÕES I POR CANDIDO LANDOLI
POPULARES DO SEculo XIX
Contem 216 paginas e publica 27 gravuras. É impresso em bom papel, velino, sendo o seu preço—incluindo 600 reis, e encadernado a 1\$000, com letreiros e outro 1\$000 reis. Para o Brazil, incluindo 800 reis, pagandose de 1\$200 reis, franco avião.
Direcção todos os pedidos á
Imprensa na «Propaganda»—Editora—Rua da Junqueira, 30
POVOA DE VARZIM

Salsaparrilha de Ayer

E' effectivamente um dos remedios mais eficazes que ha para a cura da expulsão do virus sifilitico...

Pôra para desejar que todos os individuos que tivessem soffrido de sifilis, mesmo sob a forma mais benigna...

Preparadas pelo dr. J. C. Ayer & C. Lowell - Mass. - U.

A' venda nas boas farmacias e drogarias.

Depositaros gerais: James Cassels & C. Succesores: Rua Mouzinho da Silveira, 85, 1.º - Porto.

DAS ALDEIAS

MARINHAS, 15 DE FEVEREIRO

Foi hontem collocada em lugar competente e prompto a funcionar na elegante capella de S. João do Monte...

Com a referida sineta offereceu o mesmo snr. duas lindas imagens, S. José e S. Joaquim, com as dimensões de 0,50 de altura...

A prisão de «Pera», o conhecido vadio de S. Bartholomeu do Mar, effectuada ha dias numa venda no lugar do monte foi um acontecimento invulgar nesta freguezia...

O Cunha, sabedor dos desejos do «Pera», pede licença, apresenta-se aqui, dirige-se á casa onde elle se acoitava e zás!...

NOTICIAS DE FÃO

Finou-se na ultima segunda-feira a ex.ª snr.ª D. Maria Vila-Cha Estanislau, mãe

do nosso amigo snr. José Joaquim Soares e snr.ª D. Belmira S. Estanislau. Realizou-se o funeral que foi imponente no dia 9...

A familia enlutada o nosso cartão de condolências. Embarcaram na semana passada, com destino ao Rio de Janeiro os nossos amigos snrs. João de Jesus Ferreira e Martinho d'Almeida...

Para que se ha de continuar a sofrer quando é tão facil encontrar a cura desejada?

A snr.ª D. Maria d'Almeida Vieira, residente em Lisboa, rua do Alviella, n.º 1, 2.º andar, sentindo que a sua saúde estava comprometida, teve a bella ideia de chamar em seu soccorro as Pilulas Pink...



Em seguida a um parto em extremo laborioso e doloroso, fiquei muito debilitada, e soffrendo bastante de violentas dores nas costas. Depois de ter padecido assim, durante muitissimo tempo, quiz tomar as Pilulas Pink...

Basta tomar algumas Pilulas Pink por dia, para se obter um resultado semelhante, isto é, cessar do debilhamento lento mas continuo, a plena posse das forças e da saúde, e as Pilulas Pink obtêm tão consideravel resultado por si mesmas...

As Pilulas Pink estão á venda em todas as farmacias pelo preço de 800 reis a caixa, 43400 rs. as 6 caixas. Deposito geral: J. R. Bastos & C.ª, Pharmacia e Dro. garia Peninsular, rua Augusta, 39 a 45, Lisboa...

da Gonçalves, distinctos officias de marinha mercante e o tambem nosso bom amigo snr. Jesus Gonçalves Junior. Que façam uma boa viagem e que breve regressem ao seio dos seus são os sinceros desejos de

ANNUNCIOS QUINTA

Vende-se uma quinta situada em um dos sitios mais aprasiveis do concelho, junta á Igreja de Palmeira, voltada ao nascente muito avinhada e afrutada e produzindo vinho de superior qualidade...

Esta propriedade, pelo seu rendimento, qualidade e situação constitue um optimo emprego de capital; prestando-se a dar rapidamente um juro de dez a vinte por cento.

Trata Ernesto Emilio de Faria.

EPITAL

N.º 1

José Augusto d'Almeida Abreu, chefe de Secretaria da Camara e Recenseador Eleitoral do Concelho de Espozende:

Faz publico que o periodo para a inscripção no recenseamento eleitoral deste ano termina no ultimo dia do corrente mez.

Para os devidos effeitos se afixou o presente e outros nos logares do costume.

Espozende, 10 de Fevereiro de 1916.

José Augusto d'Almeida Abreu

FABRICA DE MOAGEM E SERRAGEM

Vende-se a d'esta vila pertencente a Lourenço da Costa Leitão e Ernesto Emilio de Faria, prompta a funcionar.

A tratar com o ultimo.

VENDE-SE

Uma casa assobrada, com quintal no largo da Alegria, rua da Ferraria, d'esta villa, propriedade de que foi de José Maria Alves Machado e Maria das Dóres Salgado.

Quem pretender pode dirigir-se ao seu proprietario Antonio Alves Ribeiro, na Apulia.

RIO DE JANEIRO

PROCURATORIO

Ernesto Gomes de Castro, rua Visconde de Inhaúma n.º 52, Rio de Janeiro, encarrega-se—com todo o zelo e mediante commissões módicas—de receber e fazer PROMPTA REMESSA de rendas de casas, juros, dividendos e amortisações de quaisquer titulos pagaveis n'aquela capital.

Tambem se encarrega de mandar fazer nos prazos os concertos necessarios, fiscalisal-os, pagar impostos, etc.

Informações no Rio de Janeiro: com qualquer banco da praça ou com as importantes casas Gomes de Castro & C.ª e João Reynaldo, Coutinho & C.ª, e em Portugal: em Espozende com o Snr. José da Costa Terra.

Comarca de Espozende

EDITOS DE 30 DIAS

2.ª publicação

PELO juizo de direito desta comarca e cartorio do 3.º officio—João Vinha—na execução em que é Exequente o Ministerio Publico nesta comarca e Executado João Rego de Villas Boas Netto, solteiro, maior, residente que foi na freguesia das Marinhas, desta comarca, correm editos de 30 dias a contar da segunda e ultima publicação d'este annuncio citando o referido Executado João Rego de Villas Boas Netto actualmente ausente em parte incerta nos Estados Unidos do Brazil...

Espozende, 8 de Fevereiro de 1916.

O Escrivão do 3.º officio, João Gomes Vinha.

Verifiquei O Juiz de Direito Veiga Rodrigues

Comarca de Espozende

EDITOS DE 30 DIAS

2.ª publicação

Pela comarca de Espozende e no inventario orfanologico por obito de Joaquim da Costa Neiva, que foi da freguezia de Forjães; e neles correm editos de 30 dias, os quaes se contarão da data da ultima publicação deste, citando Sarah Rodrigues da Costa e seus tres filhos menores, cujos nomes se

ignoram, todos ausentes em parte incerta no Brazil, para na qualidade de interessados assistirem todos os termos até final do referido inventario sem prejuizo do seu regular andamento.

Espozende, 8 de Fevereiro de 1916.

O Escrivão de Direito, João Evaristo de Moraes Rocha

Verifiquei.

O Juiz de Direito, Veiga Rodrigues.



Rua de Belem, 147 - LISBOA

Contra a debilidade

Farinha Peltoral Ferruginosa da Farmacia Franco

Esta farinha é um precioso medicamento pela sua acção tónica reconstituinte, do mais reconhecido provelho nas pessoas anemicas, de constituição fraca, e, em geral, que carecem de forças ao organismo...

Pedro Franco & C. DEPOSITO GERAL RUA DE BELEM, 147 - LISBOA

GRAND PRIX O MAIOR PREMIO DA EXPOSITAO DE LISBOA 1904

Xarope Peltoral James

Preparado com medallas de ouro nas expositoes: Lisboa 1883, Paris 1889, Londres 1894, Haia de 1898, etc. Heróico contra todas as affecções dos orgãos respiratorios, taes como: tosse, rebeldes ou convulsivas, ataques asmaticos, bronquites agudas ou crónicas. Legalmente autorizado pelo Conselho de Saude Publica de Portugal e pela Inspectoria Geral d'Hygiene dos E. U. do Brazil. A venda em todas as FARMACIAS DEPOSITO GERAL: FARMACIA FRANCO, FILHOS PEDRO FRANCO & C. RUA DE BELEM, 147 - LISBOA

Almanach Bertrand

(DECIMO-SETIMO ANNO DE PUBLICAÇÃO)

Coordenado e totalmente elaborado por
FERNANDES COSTA

Socio effectivo da Academia de Sciencias, de Lisboa, Mem-
bro titular da Sociedade Astronomica de Franca e da
Sociedade Astronomica de Hespanha e America.

Esplendido volume, de perto de quinhentas paginas, a duas colun-
nas; impresso em papel de primeira qualidade, expressamente fabricado;
illustrações artisticas, da mais rigorosa perfeição, em todas as paginas;
elegantes vinhetas, letras ornamentaes; allegorias; quadros d'arte; anedo-
ctas em acção; desenhos humoristicos; caricaturas impessoaes e politicas; e
uma vasta colleção de illustrações, em grande parte inéditas, relati-
vas á guerra actual

Capa artistica, soberbamente lithographada, a côres, e originalmente
composta para este volume, por um dos nossos primeiros desenhadores e
aguarelistas.

O decimo-setimo volume do ALMANACH BERTRAND apresenta-se á
numerosa clientellá, a quem deve o excepcional acolhimento obtido pelos
dezeseis anteriores, com a firme convicção de em nada desmerecer de ne-
nhum d'elles, antes pelo contrario, de exceder, quer pela sua apresenta-
ção maternal, quer, principalmente, pelo cuidado e esmero da sua elabora-
ção litteraria e artistica, todos os da vasta e interessante colleção, até
agora publicada.

O ALMANACH BERTRAND não tem competidor em nenhum paiz
do mundo.

Jornalistas, aliaz com intenções de louva lo, e no proposito de lhe
fazerem a melhor recommendação, apreciam-no, em artigos da imprensa,
chamando-lhe: o *Hachette* portuguez. Pretendem, assim, classificar-o a
par do mais notavel *Almanach* estrangeiro do seu conhecimento. Os edi-
tores do ALMANACH BERTRAND, gratos á intenção obsequiosa, permit-
tem-se, no emtanto, fazer observar aos seus amigos do jornalismo qua,
desde o primeiro anno da publicação,—pelo programma traçado, pelas
materias que trata, pelos assumptos de que se occupa, pela sua feição
litteraria, pelo genero das suas illustrações, pela variadissima secção
dos seus passatempos; enfim, até mesmo pelo aspecto que apresenta a
quem simplesmente perpassar as suas folhas, e a quem attentar na capa
artistica, variavel sempre, de anno para anno,—systematica e intransigén-
temente, o ALMANACH BERTRAND é absolutamente diverso do
ALMANACH HACHETTE não tendo a minima cousa de commum com
elle, e caracterisando-se pela mais completa differença.

O ALMANACH mais barato de todos quantos existem.

Preços:—Brochado, 50 ctvs. Cartonado, 60 ctvs.
Em Chagrin, 1\$00, (correio mais 7 ctvs.).

Livrarias AILLAUD e BERTRAND

73, RUA GARRETT, 75—LISBOA

A' venda na «Livraria Espozendense»—Espozende.

LEIAM TODOS-SENHORAS! E HOMENS!

!!DOIS ASSOMBROSOS INVENTOS CIENTIFICOS!!!

AMOSTRAS GRATIS

Não temendo insuccessos e para que aqueles já iludidos com ineffazes especificos
anunciados para os mesmos casos, **forneçemos, de graça,** os nossos dois
preparados, a titulo de reclamo, para que se possa avaliar os seus surpreen-
dentes effeitos. Quem nos remetter 100 reis receberá uma elegante caixa de
«Creme Richard» (seu valor 200 rs.) com a maneira de o usar. De igual modo,
por 200 rs., enviamos meio frasco do «Talisman dos Cabelos» (seu valor 400 rs.)

N. B.—Estas importancias são unicamente para cobrir, em parte, as despe-
zas de correio, frascaria, embalagem, impressos, rotulos, etc.

OBSERVAÇÃO—So se recebe em pagamento vales postaes, outras ordens
ou estampilhas de continente da taxa de 25 rs.

O TALISMAN DO CABELO

de E. RICHARD, quimico-per-
tumista de Paris, é o melhor
tonico capillar!

E' o unico que faz nascer o cabelo
nos sitios onde tenha caido, impede a
queda e o branqueamento; extermina a
caspa (causa principal da calvicie) e
fortifica-o; promove o seu crescimento,
desengordura-o e dá-lhe flexibilidade,
tornando-o expesso, brilhante e sedoso;
mantém a cabeça em irrepreensivel
asseio, perfuma-a agradavelmente, fa-
cilita e conserva o penteado.

Logo aos primeiros tempos de uso
se começa sentindo os seus prodigiosos
effeitos.

PREÇO

Um frasco grande 800 rs. Pelo correio 900 rs.
Pelo correio 950 rs.
Contra reembolso (pagamento no acto
da recepção) 1\$030 rs.

O CREME RICHARD

Realisa e conserva a formosura
das senhoras novas; rejuve-
nesce e embeleza as de idade!

Torna a pele macia, lisa, alva e per-
fumada, livrando-a de sardas, pontos,
pontos negros, fendas nos peitos, mãos
e labios, çieira, vermelhidão e escamas
farinaceas; desengolve, enrija e ar-
redonda os seios; encobre, de maneira
maravilhosa, os sinais de hexigas; fixa,
invisivelmente, o pó d'arroz, não em-
pastando, preserva a cutis da acção da
frio e calor.

E' usado, egualmente, com vanta-
gem, contra cravos, feridas, etc. Con-
verte assim, por encanto, um rosto pa-
lido, anemico, e extremamente feio, em
formoso, adquirindo uma cor sedta,
d'um delicado satin e frescura.

PREÇO

Um boião grande 500 rs. Meio boião 300 rs.
Pelo correio mais 25 rs.
Pelo correio (registado) 75 rs.
Contra reembolso (pagamento no acto dan-
trega) respectivamente 720 e 520 reis.

Estes preparados não contem substancias nocivas á saúde.
Numerosos atestados comprovam o que afirmamos.

Pedidos a J. T. RACINE—R. dos Douradores, 107, 2.º—LISBOA

Acaba de publicar-se

FOLCLÓRE da Figueira da Foz

Cordenado por M. Cardoso Martha
e Augusto Pinto

Repositorio completo das tradições
populares da Figueira;

2.º e ultimo vol. com cerca de
300 paginas 500 reis

A' venda em Lisboa:

Livraria Classica Editora, de
A. M. Teixeira, 20, Praça dos Restaurado-
res, 20.

No Porto:

Livraria Portuguesa—editora,
de Joaquim Maria da Costa, (gerentes, Ma-
chado & Costa) 55, Largo dos Leyos, 56.

Em Espozende:

Livraria Espozendense, Eitor
Rua Veiga Beirão, 7 a 9.

Colleção Silva Vieira

TRADIÇÕES POPULARES,

VOCABULARIO E TOPONYMIA

DA

GUARDA

por

A. Gomes Pereira

Professor do Liceu Central do Porto

1 volume de 80 paginas

PREÇO 300 REIS

A' vende na Livraria e Typographia
Espozendense—Rua Veiga Beirão, 7 a
9—ESPOZENDE.

REVISTA DO MINHO

publicação quinzenal

para o estudo das tradições populares

dirigida por

José da Silva Vieira

collaborada por todos os folkloristas
portuguezes e estrangeiros

Assignatura

Anno, Portugal..... 60

Estrangeiro.....1:00

Toda a correspondencia deve ser
dirigida á Empresa da Revista do
Minho ou ao seu director, José da
Silva Vieira.—ESPOZENDE.

Colleção de Silva Vieira

ENSAIOS

ETNOGRAFICOS

por

J. Leite de Vasconcellos

VOL. 1.º • 2.ª EDIÇÃO

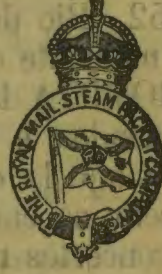
Muito melhorada e revista pelo au-
ctor, impressa em magnifico papel, com
perto de 400 paginas

1\$000 REIS

A' venda nas livrarias do Porto e
Lisboa, e em casa do editor José da
Silva Vieira—Livraria Espozendense—
remetendo-se pelo correio a quem os
requisitar mediante a sua importancia
e mais 25 reis para o porte.

Pedidos ao editor—ESPOZENDE

R. M. S. P. MALA REAL INGLEZA



Paquetes Correios a sahir de Leixões

DESA em 15 de fevereiro

Para Rio de Janeiro, Santos, Montevideu e Buenos Ayres
Preço da passagem em 3.ª cl. de Leixões
para o Brazil e Rio da Prata 46.50
de Lisboa 46.50

ARAGUAYA em 29 de fevereiro

Para a Madeira, S. Vicente, Pernambuco, Bahia, Rio de
Janeiro, Santos, Montevideu e Buenos-Ayres
Preço da passag. em 3.ª cl. de Leixões
para o Brazil e Rio da Prata 51.50
Lisboa 51.50

DEMERARA em 14 de março

Para Rio de Janeiro, Santos, Montevideu e Buenos Ayres
Preço da passagem em 3.ª cl. de Leixões
para o Brazil e Rio da Prata 46.50
De Lisboa 46.50

DENSA em 4 de abril

Para Rio de Janeiro, Santos, Montevideu e Buenos-Ayres
Preço da passagem em 3.ª classe de Leixões
para o Brazil e Rio da Prata 46.50
de Lisboa 46.50

AMAZON em 11 de abril

Para a Madeira, S. Vicente, Pernambuco, Bahia,
Rio de Janeiro, Santos, Montevideu e Buenos-Ayres
Preço da passagem em 3.ª cl. de Lisboa para o
Brazil e Rio da Prata 51.50
de Lisboa 51.50

Estes paquetes sahem de LISBOA no dia
seguinte

Todos os vapores desta Companhia contumam
atraçar ao cais no Rio de Janeiro.

A bordo ha creados portuguezes

Na agencia do Porto podem os snrs. passageiros de 1.ª classe en-
colher os beliches á vista das plantas dos paquetes, mas para isso
recommendamos toda a anticipação.

Dirigir aos unicos agentes no norte de Portugal:

FAIT & CO.

19, RUA DO INFANTE D. HENRIQUE.—PORTO

Ou aos Agentes nas provincias.

COMPANHIA DA MALA REAL

— DO —

PACIFICO

CARREIRA
QUINZENAL
DE
LEIXÕES
E
LISBOA



NOVOS E MAGNIFICOS PAQUETES
DE 15:000, 12:000, 10:000 E 8:500 TONELADAS

com todos os melhoramentos modernos, incluindo

TELEGRAPHIA SEM FIOS

Para: S. VICENTE, LAS PALMAS, RIO DE JANEIRO, MON-
TEVIDEO, BUENOS-AYRES e VALPARAISO, tocando alternadamente
em PERNAMBUCO, BAHIA E SANTOS e para PARIS, LONDRES e
LIVERPOOL.

Agentes em LISBOA

Agentes no PORTO

E. PINTO BASTO & C.ª L.ª | KENDALL, PINTO BASTO & C.ª
Caes de Sodrê, 64 | 73—Rua Infante D. Henrique 1.º

SUB-ACENTES em todas as cidades e villas de Portugal